- Копитар ме је и раније саветовао да се латим скупљања народних српских речи. Ја сам му обећао, али од свега тога није било ничега. Најзад, једном он дође к мени, доневши пуно хартије исечене на парчиће. ,,Сећајте се речи за које знате да се употребљавају у народу, па их записујте на овим парчићима хартије, сваку на посебном парчићу. Мало помало накупиће их се и цео речник". Посао није био тежак и ја се почнем њим бавити марљиво. Вративши се крајем 1816. у Беч, донео сам већ прилично велику књигу листића са српским речима. Тада сам почео посао заједно с Копитаром. Он је долазио к мени сваки дан предвече, не обзирући се ни на кишу, ни на блато, па смо седели на послу до мрака. Ја сам узимао хартијице једну за другом, па сам му објашњавао значење сваке речи, објашњавао док не бих видео да је Копитар потпуно разумео, а он је преводио речи на немачки и латински. Понекад, кад би му се учинило потребним, терао ме да напишем пример који би могао олакшати разумевање смисла речи, или читав опис предмета, обичаја и слично.

Подвуци правилно написане речи.

БИЈО БИО МИСЛИЈО МИСЛИО ДОБИЈО

ДОБИО РАДИЈО РАДИО

КОЈИ КОИ МОЈ МОИ МАЈИЦА МАИЦА

БОЈИЦА БОИЦА

Слово **Ј** Вук је преузео из латинице. Да ли знаш како се правилно пише у речима? 

Препиши текст на Вуковој ћирилици и правопису и народном језику.

Правопис („Пиши као што говориш...“)

Подвуци речи написане према новом Вуковом правопису.

СРБСКИ СРПСКИ ПОДПИС ПОТПИС ИСХРАНА ИЗХРАНА ЛИШЋЕ ЛИСЋЕ

**,,**

Како је Вук сакупљао српске речи?

На које језике је Рјечник био преведен?

Како је објашњавао речи које Копитар није разумео?

Пиши писаним словима.

Непознате речи:

**,,Српски \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 18\_\_\_.**